

## أصوات على منهجية التحقيق عند الأستاذ الدكتور محمد الدروبي

أ.د. حنان حمودة

المملكة الاردنية الهاشمية- جامعة الزرقاء - كلية الآداب

### الخلاصة<sup>(1)</sup>

إن جهود الكشف عن المخطوطات وتقيمها أصبحت من العلوم التي تنمو بنمو حركة التأليف والتحقيق، ولقد كان هذا النشاط العلمي في تنام وازدياد إثر تبلور مجموعة من القواعد والأصول التي توسيع باتباع جملة من المناهج والأساليب المنظورة، ويستوجب هذا المصمار من البحث العلم اكتساب معرفة شاملة في شئي العلوم المعرفية للوصول إلى أرقى النتائج وأفضل الفوائد في الكشف عن الجوانب الخفية في الموروث الثقافي؛ إذ التحقيقأمانة ونتاج خلقي لذا ينبغي على المحقق التحليل بالصبر والأمانة التي تؤهله لترجيح الروايات وتصحيح الأخطاء والتتبّيه على الزيادات والاختلافات وغير ذلك مما يتطلبه التحقيق الجاد.

وتعتذر شخصية الأستاذ الدكتور محمد الدروبي من الشخصيات المبرزه في الوقوف عند التراث العربي خاصة ذاك المتعلق بالجاحظ، وأسهم مساهمة كبيرة في إثراء المكتبة العربية من خلال تحقيقه لكتب التراث الأدبي، ودراسته لهذه الكتب. انقسمت الدراسة إلى مدخل إذ توقفت عند حياة المحقق وما حقق من كتب ورسائل، ثم جاء المطلب الأول ليقف عند الرسائل والكتب المحققة لعرض طبعتها وموضوعاتها، ثم جاء المطلب الثاني ليتوقف عند سمات منهج التحقيق عند الدروبي ومعالمه، وانتهى البحث بخاتمة تحمل طبيعة التحقيق عند الدروبي.

**الكلمات المفتاحية:** المخطوطات، التحقيق، الدروبي، التراث.

## Prof. Mohammad Al-Drubi's Manuscripts Editing Methodology

**Prof.Dr. Hanan Hamooda**

### **Abstract**

Efforts of evaluating manuscripts have developed into sciences that take interest into the development of authorship movement. Expanding the rules and fundamentals of this scientific process along with the growing use of modern methods and techniques contributed further to its development.

Such a discipline demands comprehensive knowledge in various fields to reach the most valid results that help reveal significant aspects of the cultural heritage since such a process is an ethical responsibility. Therefore, the editor has to be patient and honest in correcting mistakes, choosing the most acceptable narration and pinpointing the additions and differences as well as other requirements of serious editing.

The study was divided into an entrance where it stopped at the investigator's life and achieved the books and letters. Then came the first demand to stand in the letters and the books to present the nature and subjects. Then came the second demand to stop the features of the investigation method at the Drubi and its milestones.

**Keywords:** Manuscripts , Editing, Al-Drubi, Heritage

### المدخل

اكتسب التراث في نفوسنا نوعاً من القدسية، فعكف الدارسون عليه تحقيقاً ودراسة، لأنه ليس عملاً تاريخياً ماضياً يقدر ما هو مستقبلي. فلكل شيء من العلم ونوع من الحكمة، وصنف من الأدب سبباً يدعو إلى تأليف ما كان فيه مشتتاً، ومعنى يحدد على جمع ما كان منه متفرق، ومتى أغفل حملة الأدب وأهل المعرفة تمييز الآثار، واستبطاط الآثار، وضم كل جوهر نفس إلى شكله، وتأليف كل نادر من الحكمـة إلى مثله بطلـت الحكمـة، وضـاع العلمـ، وأـميـت الأـدبـ، ودرـسـ مـسـتـورـ كلـ نـادـرـ، ولوـ لاـ قـيـيدـ العـلـمـاءـ خـواـطـرـهـ عـلـىـ الـدـهـرـ، وـنـقـرـهـ آـثـارـ الـأـوـالـ فيـ الصـخـرـ لـبـطـلـ أـوـلـ الـعـلـمـ وـضـاعـ آـخـرـهـ، ولـذـلـكـ قـيـلـ: (لاـ يـزالـ النـاسـ بـخـيرـ ماـ بـقـيـ الـأـوـلـ يـتـعلـمـ مـنـ الـأـخـيـرـ) ولـذـلـكـ فإنـ "الـجـهـودـ الـتـيـ تـبـذـلـ فـيـ تـحـقـيقـ التـرـاثـ تـحـمـلـ أـعـبـاءـ اـيـصالـ الـماـضـيـ إـلـىـ الـحـاضـرـ؛ بلـ وـالـاسـتـشـارـاـتـ الـلـيـ تـبـذـلـ فـيـ تـحـقـيقـ التـرـاثـ تـحـمـلـ أـعـبـاءـ اـيـصالـ الـماـضـيـ)،

وإذن فالتراث لا يمثل رجعة إلى الوراء كما يتوجه المتشوهون، وإنما هو فورة دفع إلى الأمام؛ ليست النظرية إلى الوراء فيه إلا لإحكام النظرية إلى الأمام<sup>(2)</sup>، وقد كانت الهند الأسبق إلى حركة إحياء الكتب القديمة من غيرها " فقد أنشئت المطبعة العربية في بعض المدن الهندية... وصدر عنها كثير من الكتب الإسلامية والعربية، مثل تفسير الجلالين، والتاريخ الصغير للبخاري"<sup>(3)</sup>. وتنامت حركة التحقيق منذ أن عرفت مصر الطباعة بتأسيس مطبعة بولاق (1819م) بدأت المطبوعات تترى، وبدأت عملية نشر التراث تتواتى منذ نشر كتاب النجاة لابن سينا (1593م)، وساهم معهد إحياء المخطوطات العربية في نشر التراث منذ تأسيسه عام 1947م، وأصبح اليوم معهداً للمخطوطات العربية له مكتبة، ومجلته، ومطبوعاته، ونشرته التي تصدر بعنوان (أخبار التراث) كل خمسة عشر يوماً، وفيه نحو خمسين ألف مخطوط<sup>(4)</sup>، وما زال العلماء من المسلمين والعرب والمستشرقين يهتمون بالتراث شرّاً وتصحيحاً وتحقيقاً وفق قواعد علمية اتفق عليها المحققون؛ لأن التراث يقف شاهداً على هوية الأمة، وجذورها الراسخة عبر العصور، ولهذا فالآمة تفخر به، وتسعى إلى إبرازه من خلال تحقيقه، ونشره، ودراسته، وتيسيره للقراء؛ ليقف الجيل الجديد وقفه عز يباهي الأمم بتراثه. ولهذا أنشأت جامعة آل البيت مركزاً يهتم بالتراث، وعني أستاذتها به واتضح ذلك في منجز الأستاذ الدكتور الدروبي وتحقيقه، وتعد شخصية الأستاذ الدكتور محمد الدروبي من الشخصيات الرائدة في الوقوف عند التراث العربي خاصة ذاك التراث المتعلق بالجاحظ، وقد ساهم مساهمة كبيرة في إثراء المكتبة العربية من خلال دراسته في التراث الأدبي، ونسعى من خلال بحثنا إلى إبراز الجهد العلمي لهذا العلم من خلال نماذج علمية من أعماله في تحقيق التراث، ومن خلال اطلاعنا على هذه الأعمال ودراساتها استطعنا أن نكشف بعض جوانب شخصية الأستاذ التحقيقية، فهي تظهر أنه ناقد فاحص، عارف بأصول التحقيق وخصائصه، وتنظره ولعه بالتراث العربي عام، وكتابات الجاحظ خاصة.

وأنت تقرأ لأحمد الدروبي تجد نفسك في مكتبة تتوزع معارفها، وتلوّن معلوماتها، فهو واسع الاطلاع خصب الثقافة، منهجي التحليل والدراسة، بلغة واضحة آنيقة، ولسان مبين، ينم عن رؤيا قرائية عميقة ل Maherity التراث.

**الأستاذ الدكتور محمد الدروبي<sup>(5)</sup> في سطور:**

ولد في عمان عام 1970م ودرس في الجامعة الأردنية مراحل الدراسات الجامعية كلها، وكان متوفقاً فيها إذ أنهاها جميعاً بتقدير امتياز، ولا عجب في ذلك فقد حصل في الثانوية العامة على معدل 94,3% وكان من العشر الأوائل في المملكة، وتدرج في الوظيفة من محاضر إلى أستاذ في قسم اللغة العربية عام 2012 وما زال إضافة إلى تسلمه مهام إدارية عدة آخرها نائب رئيس جامعة آل البيت، وقد أشرف على الكثير من رسائل الماجستير وناقش العشرات من الرسائل الجامعية داخل الجامعة وخارجها، نال الأستاذ الدكتور محمد الدروبي جوائز علمية عده على بعض نتاجه العلمي، وتنوقف عند النتاج العلمي المرتبط بالتحقيق وهو على النحو الآتي (بحسب تاريخ النشر):

- رسالة جديدة للجاحظ في مدح آل دُواد: دراسة وتحقيق (بالاشتراك مع أ. د. سمير محمود الدروبي)، مجلة مؤتة للبحوث والدراسات، جامعة مؤتة، المجلد الثاني عشر، العدد الثاني، مؤتة، 1418هـ/1998م.
- رسالة جديدة للجاحظ في الهجاء: دراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد الرابع، العدد الثالث، المفرق، 1420هـ/1999م.
- التوقيعات الفارسية المعرفية، بالاشتراك مع أ. د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1420هـ/1999م.
- التوقيعات الأنجلوسكسونية، بالاشتراك مع أ. د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1421هـ/2001م.
- رسالة جديدة للجاحظ في مناقب خلفاء بنى العباس: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الحولية الثانية والعشرون، الرسالة 187، الكويت، 1423هـ / 2001 - 2002م.
- फसول مختارة للجاحظ: دراسة وتحقيق، منشورات اللجنة الوطنية العليا لإعلان عمان عاصمة للثقافة، دار البشير، عمان، 1423هـ/2002م.
- نقوش خواتم الخلفاء الأمويين، جمع ودراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد 17، العدد 1، 1432هـ/2011م.
- نقوش خواتم الخلفاء العباسيين: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الرسالة (403) الحولية (34)، 1435هـ/2014م.

### المطلب الأول

### وقفة مع الرسائل والكتب المحفقة

#### 1 - رسالة جديدة للجاحظ في مدح آل دُواد:

بحث تقدم به الباحثان: د. محمد الدروبي، ود. سمير الدروبي، ونشر في مجلة مؤتة للبحوث والدراسات، واستغرق البحث ثمان وخمسين صفحة من المجلة (259-201)، وبدأ البحث بملخص باللغة العربية، وأخر الإنجليزية، ثم جاءت الدراسة في قسمين رئيسيين الأول منها كان دراسة للرسالة وفيها: المقدمة التي أوضحت فيها الباحثان عنية الدارسين بتحقيق تراث الجاحظ، وتطور الاهتمام بالتحقيق عام، وتحقيق تراث الجاحظ خاصة، وأبرز الأعلام الذين حققوا تراث الجاحظ، واهتموا به من أمثال عبد السلام هارون، وحاتم الصامن، وطه الحاجري وغيرهم، ثم تبع المقدمة دراسة مفصلة عن الرسالة استغرقت ثلاثة وعشرين صفحة، بدأ الباحثان فيها بتحقيق نسبة الرسالة للجاحظ من خلال إيراد الأدلة التي تثبت دون شك نسبة الرسالة للجاحظ لما فيها من إشارات تاريخية مرتبطة بحياة الجاحظ، إضافة إلى تشابه أسلوب هذا الرسالة مع أسلوب لجاحظ، وجود نظائر لها في مؤلفات الجاحظ<sup>(6)</sup>،

وينتقل الباحثان بعد ذلك للإشارة إلى أن الجاحظ لم يضع عنواناً للرسالة، ولم يشر إلى ذلك في ثناياها، فبقيت الرسالة دون عنوان وهذا كان منهج صاحب كتاب (المختار من كلام أبي عثمان الجاحظ) الذي فيه الرسالة، ويبحث المحققان عن وجهت إليه الرسالة، وقد ذكره الجاحظ صراحة وهو أحمد بن أبي داؤد، ويدركه بالكتبة (أبو عبد الله) وهو القاضي الذي وجّه الجاحظ إلى أحد أبنائه هذه الرسالة، ويرجحان أن يكون أبو الوليد بعد الإشارة إلى بعض الأدلة التي تؤكد ما ذهبا إليه، وسعى الباحثان إلى تحديد تاريخ إنشاء الجاحظ للرسالة عبر الرابط بين الشخص المذكور والأحداث المرتبطة بهم" وما ظنك بثوب يسيده أمير المؤمنين، ويدبره ابن أبي داؤد، وما ظنك بتديير فصل من المعتصم بالله، وقام به أبو عبد الله، ويستنتج من النص أن الرسالة ربما كتبت بين (223هـ-239هـ)<sup>(7)</sup>، وأسهب الباحثان في الحديث عن موضوع الرسالة وربما كان ذلك للتاكيد على صحة نسبتها للجاحظ، إذ عُرف عن الجاحظ اهتمامه بالمدح في أكثر من رسالة وعناته في إضفاء النوع التفصية والخلفية، والأعمال الجليلة للمدح، وهذه الرسالة لا تخرج عن أسلوب الجاحظ من حيث الاقتباس من الآيات القرآنية، والحديث النبوي الشريف والشعر والأمثال، إضافة إلى الإزدواج، وتتويع الأساليب الإنسانية، ويصف الباحثان النسخة الخطية للرسالة، وأنها تقع بين (42-18) من كتاب المختار من كلام أبي عثمان الجاحظ (برلين رقم 5032)، ثم يقان عند منهجهما في إخراج النص: وجاء في الثنبي عشرة نقطة على النحو الآتي:

- أ- الاعتماد على مخطوط واحد.
- ب- اتباع الرسم الإمامي الحديث.
- ج- الإشارة إلى نهاية وجه الورقة (/)، ووجهها (//)، واستخدام الرموز (و) وتعني وجه الورقة، (ظ) تعني ظهر الورقة.

د- وضع الزيادة بين معرفتين [ ]<sup>(8)</sup>

هـ- العناية بضبط النص وشكل كلماته.

و- التنبيه إلى التحريف والتصحيف في الحواشي.

ز- تخريج الأشعار.

ح- تفسير ما جاء في النص لغة واصطلاحاً حسب الحاجة.

طـ- إيراد النص كما ورد مع تقسيمه إلى فقرات، وإضافة علامات الترقيم،

يـ- الإشارة إلى بعض الدراسات السابقة.

كـ- الثبات الموحد للمصادر والمراجع.

والقسم الثاني من البحث يعرض فصول الرسالة التي حُققت في اثنين وعشرين صفحة، وانتهى البحث بخمس عشرة صفحة للحواشي. والملاحظ على تحقيق هذه الرسالة اعتماد الباحثين على مخطوط واحد، ومقابلة النصوص مع مؤلفات الجاحظ وإن كانت قليلة، والملاحظ تعرّف الباحثين للكلمات لغة واصطلاحاً في معظم صفحات الرسالة فلا تكاد تخلو صفحة من الإشارة إلى الحواشي لتعريف كلمة يشعر المحقق ضرورة تعريفها، مع قلة تعريف الشخصيات والأماكن وذلك لقلة ورودها في الرسالة.

## 2 - رسالة جديدة للجاحظ في الهجاء (دراسة وتحقيق):

توزع البحث على مقدمة تتحدث عن الهجاء وأشهر الهجائيين، ثم قسمين: الأول منها عبارة عن دراسة تتلولت الوقوف عند رسائل الجاحظ في الهجاء من حيث مادتها ومحققيها، وما تتفق فيه مع هذه الرسالة وما تختلف عنها، في محاولة للثبت من صحة نسبتها للجاحظ، والرسالة كسابقتها دون عنوان، وتخالف عمما سبقها في أن المهجو غير معروف، ولكن نفهم أن الرجل المهجو كان قد اتهم الجاحظ بالسرقة مما دفع الجاحظ لهجائه، وحاول المحقق الوصول إلى تاريخ إنشائها من خلال الروايات التاريخية الواردة فيها، والغريب في هذه الرسالة أن موضوعها الهجاء، ولكن الجاحظ في نهايتها يتناسى الهجاء ويشرح الرجل، إذ لا يجد فيه منقصة ولا عيباً، ويفصل الباحث في الوقف عند أسلوب الجاحظ في هذه الرسالة ولا يكاد يختلف أسلوبه عن الرسالة السابقة إلا في إضافة التناص الديني والأدبي إذ ورد ذكر بعض الأنبياء (آدم، سليمان، إبراهيم) واستشهد بأبيات ثلاثة لفرزدق وجرير والمنقري، والرسالة على قصرها إذ وقعت في ثلاثة صفحات إلا أنها ضمت خمسة وعشرين شخصية منهم الخفاء والقاده والشعراء وال فلاسفه، مما استدعي التعريف بكثير منهم، وأشار الباحث إلى طبيعة النسخة الخطية وقد أخذ الرسالة من الكتاب نفسه الذي أخذ منه الرسالة السابقة (المختار من كلام أبي عثمان الجاحظ). وفي الدراسة أشار إلى منهجه في إخراج النص ولم يختلف عن منهجه السابق إلا في الرجوع إلى المصادر التاريخية خاصة كتاب تاريخ الأمم والملوك للطبراني للتعريف بالشخصيات المذكورة في الرسالة، وكتاب معجم البلدان للتعريف بالأماكن، وإضافات المحقق نادرة فقد أضاف في موضعين ووضع الإضافة بين معرفتين [يـ]، [مشهود]<sup>(9)</sup>، ثم تبع الدراسة نص الرسالة التي تكونت من فصلين، تبعها ذكر للحواشي التعرفيه، وربما كان الأفضل أن تكون الحواشي في ذات الصفحة على هيئة هوامش، لا أن تتبع الدراسة وذلك لسهولة معرفة المعلومة ويسرها.

## 3 - التوقيعات الفارسية المعرفية (بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار):

وهو كتاب مستقل يقع في (191) صفحة، بدأ بمقدمة للمؤلفين توقفاً فيها عند العلاقات العربية الفارسية عبر العصور، وأهمية موضوع التوقيعات، وجدته مما حدا بهما لتناوله بهذه الدراسة المستقلة.

وأنقسم الكتاب إلى ثلاثة أقسام بعد المقدمة: الأول تضمن دراسة شملت الحديث عن مفهوم التوقيعات وأشهر أصحاب التوقيعات، وتعریب التوقيعات الفارسية، ومصادرها، وعناية المعاصرین بها، ثم استعرض أهـم مـوضوعـاتـهاـ، وـتـوقـفـاـ عـنـ سـمـاتـ التـوـقـيـعـاتـ الفـنـيـةـ، وـاستـغـرـقـتـ الـدـرـاسـةـ (117)ـ مـائـةـ وـسـبـعـ عـشـرـ صـفـحةـ. أما القـسـمـ الثـانـيـ فـكـانـ لـنـصـوصـ التـوـقـيـعـاتـ، وـبـدـأـ بـتـوـقـيـعـاتـ أـرـدـشـيرـ بـنـ بـلـبـكـ، وـانتـهـىـ بـتـوـقـيـعـاتـ أـبـرـوـيزـ بـنـ هـرـمـزـ، وـكـانـ التـوـقـيـعـاتـ لـثـمـانـيـةـ مـنـ مـلـوكـ الـفـرـسـ، وـوـقـعـتـ فـيـ سـبـعـ وـعـشـرـينـ صـفـحةـ، وـكـانـ الـبـاحـثـانـ يـقـدـمـانـ لـمـحـةـ عـنـ الـمـلـكـ فـيـ سـطـرـيـنـ أـوـ ثـلـاثـ، وـاعـتـمـادـاـ فـيـ ذـلـكـ عـلـىـ مـصـدـرـ وـاحـدـ وـهـوـ (ـلـغـتـ نـامـةـ)، وـعـرـفـاـ بـيـعـضـ الـأـمـاـكـنـ مـعـتـمـدـيـنـ عـلـىـ كـتـابـ مـعـجمـ الـبـلـدـانـ لـيـاقـوـتـ الـحـمـوـيـ (ـ10ـ)ـ مـعـ الإـشـارـةـ إـلـىـ سـقـوطـ بـعـضـ الـكـلـمـاتـ (ـ11ـ). وـالـقـسـمـ الثـالـثـ وـالـأـخـيـرـ كـانـ لـفـهـارـسـ الـتـيـ جـاءـتـ فـيـ أـرـبـعـينـ صـفـحةـ، وـضـمـتـ فـهـرـسـاـ لـلـآـيـاتـ وـالـأـحـادـيـثـ الـنـبـوـيـةـ وـالـأـمـالـ وـالـأـشـعـارـ، وـفـهـرـسـاـ لـلـأـعـلـامـ، وـفـهـرـسـاـ لـلـأـمـمـ، وـأـخـرـ لـكـتـبـ، وـفـهـرـسـاـ لـلـمـوـاضـعـ وـالـبـلـدـانـ، وـفـهـرـسـاـ لـلـمـصـادـرـ وـالـمـرـاجـعـ، ثـمـ اـنـتـهـىـ الـفـهـارـسـ بـفـهـرـسـ الـمـوـضـعـاتـ.

وـالـمـلـاحـظـ عـلـىـ التـوـقـيـعـاتـ الـإـسـهـابـ فـيـ الـدـرـاسـةـ السـابـقـةـ لـنـصـوصـ التـوـقـيـعـاتـ، وـالـاقـضـابـ فـيـ شـرـحـ النـصـوصـ، فـنـادـرـاـ مـاـ وـقـفـ الـبـاحـثـانـ عـنـ مـعـنـىـ كـلـمـةـ، فـلـمـ يـرـدـ إـلـاـ مـعـنـىـ لـثـلـاثـ كـلـمـاتـ (ـزـ)ـ كـلـمـةـ فـارـسـيـةـ تـقـالـ عـنـ اـسـتـحـسـانـ الشـيـءـ بـمـعـنـىـ حـسـنـاـ (ـ12ـ)ـ وـ(ـالـخـوانـ)ـ: بـسـاطـ الـمـائـدـةـ (ـ13ـ).

وـ(ـالـمـواـبـدـ): مـفـرـدـهـ مـوـبـدـ، وـهـوـ الـقـائـمـ عـلـىـ خـدـمـةـ النـارـ (ـ14ـ)، وـلـكـنـ الـبـاحـثـيـنـ لـمـ يـذـكـرـاـ الـمـصـدـرـ الـذـيـ اـعـتـمـدـاهـ فـيـ تـقـسـيرـ هـذـهـ الـمـفـرـدـاتـ. إـلـاـ أـنـهـاـ اـهـتـمـاـ بـتـخـرـيـجـ كـلـ تـوـقـيـعـ بـذـكـرـ الـمـصـدـرـ، أـوـ الـمـصـادـرـ الـتـيـ أـورـدـتـ، مـعـ الإـشـارـةـ إـلـىـ الـفـروـقـ فـيـ الـرـوـاـيـاتـ. إـنـ وـجـدـتـ، وـتـخـرـيـجـ الـإـشـارـاتـ الـتـارـيـخـيـةـ وـالـأـدـبـيـةـ.

#### 4- التوقيعات الأندرسية (بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار):

وـقـعـ الـكـتـابـ فـيـ (ـ232ـ)ـ مـائـيـنـ وـثـلـاثـيـنـ وـثـلـاثـيـنـ صـفـحةـ، بدـأـ بـمـقـدـمةـ تـنـتـاـولـ قـيـمـةـ التـوـقـيـعـاتـ الـأـنـدـلـسـيـةـ الـأـدـبـيـةـ وـالـنـقـدـيـةـ وـالـتـارـيـخـيـةـ وـالـإـدـارـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ، وـلـهـذـاـ عـدـمـتـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ لـجـمـعـ التـوـقـيـعـاتـ مـنـ مـصـارـدـهـاـ، وـدـرـاسـتـهـاـ لـبـلـانـ ماـ اـشـتـملـتـ عـلـيـهـ مـنـ الرـؤـىـ وـالـأـفـكـارـ وـالـمـضـامـينـ، وـتـلـاـ المـقـمـةـ ثـلـاثـيـنـ صـفـحةـ، كـانـ الـأـوـلـ بـعـنـوانـ: الـدـرـاسـةـ حـيـثـ وـقـفـ الـدـارـسـانـ عـنـ مـفـهـومـ التـوـقـيـعـاتـ وـتـارـيـخـ الـعـنـيـةـ بـهـاـ قـدـيـماـ وـحـدـيـثـاـ، وـنـشـأـهـ هـذـاـ الـفـنـ فـيـ الـأـنـدـلـسـ، وـأـهـمـ أـصـحـابـ التـوـقـيـعـاتـ، وـأـغـرـاضـهـ، وـخـصـائـصـهـ، وـجـاءـتـ الـرـدـاسـةـ فـيـ سـتـ وـتـسـعـيـنـ صـفـحةـ. أما الـقـسـمـ الثـانـيـ فـكـانـ بـعـنـوانـ: النـصـوصـ وـوـقـعـ فـيـ سـبـعـ وـسـتـيـنـ صـفـحةـ بـدـأـتـ بـتـوـقـيـعـاتـ عـبـدـ الـرـحـمـنـ الـدـاخـلـ، وـانـتـهـىـ بـتـوـقـيـعـاتـ هـنـدـ جـارـيـةـ أـبـيـ مـحـدـ بـنـ مـسـلـمـةـ الشـاطـبـيـ، وـكـلـهـاـ لـرـجـالـ ماـ عـدـاـ الـأـخـيـرـ، وـبعـضـ الـشـخـوـصـ لـهـمـ عـدـةـ تـوـقـيـعـاتـ، وـبعـضـهـمـ صـاحـبـ تـوـقـيـعـ وـاحـدـ، وـفـيـ الـمـجـمـلـ اـشـتـملـ الـكـتـابـ عـلـىـ وـاحـدـةـ وـأـرـبـعـيـنـ شـخـصـيـةـ مـنـ أـصـحـابـ التـوـقـيـعـاتـ. وـتـنـاـولـ الـقـسـمـ الـأـخـيـرـ الـفـهـارـسـ الـتـيـ تـعـدـتـ وـوـقـعـتـ فـيـ ثـلـاثـ وـعـشـرـيـنـ صـفـحةـ.

وـبـيـدـوـ أـنـ هـذـهـ التـوـقـيـعـاتـ جـمـعـتـ مـنـ طـافـةـ وـاسـعـةـ مـنـ الـمـصـارـدـ الـأـنـدـلـسـيـةـ، وـحـاـلـ الـبـاحـثـانـ عـبـرـ هـذـهـ الـعـمـلـ إـلـاءـ الضـوءـ عـلـىـ هـذـهـ الـفـنـ، وـتـحـدـيـدـ اـتـجـاهـاتـهـ، وـإـظـهـارـ خـصـائـصـهـ، وـمـقـارـنـتـهـ بـتـوـقـيـعـاتـ أـهـلـ الـمـشـرـقـ الـعـرـبـيـ، وـالـمـلـاحـظـ عـلـىـ هـذـهـ الـعـمـلـ قـلـةـ الـتـعـلـيقـاتـ، وـالـإـشـارـاتـ الـمـقـتـضـيـةـ، وـمـنـ أـمـلـةـ ذـلـكـ: "ـحـصـ هـيـ مـدـيـنـةـ إـشـبـيلـيـةـ" (ـ15ـ)ـ وـ"ـبـحـرـانـ: اـسـمـ مـرـضـ" (ـ16ـ)، حـصـلتـ نـكـبةـ الـوـزـيـرـ الـكـاتـبـ أـبـيـ جـعـفرـ بـنـ عـطـيـةـ (ـ17ـ)ـ وـبعـضـ التـوـقـيـعـاتـ خـلـتـ تـامـاـ مـنـ أـيـ إـشـارـةـ (ـ18ـ)، وـلـكـنـ الـدـرـاسـةـ لـاـ تـخـلـوـ مـنـ التـنـبـيـهـ عـلـىـ اـخـتـالـ الـمـصـادـرـ فـيـ رـوـاـيـةـ التـوـقـيـعـ وـإـثـبـاتـهـ (ـ19ـ).

#### 5- رسالة جديدة للجاحظ في مناقب خلفاءبني العباس (دراسة وتحقيق):

وـهـوـ بـحـثـ نـشـرـ مـسـنـقاـ، وـبـدـأـ بـلـاخـصـ لإـيـضـاحـ أـهـمـيـةـ الـدـرـاسـةـ، ثـمـ بـمـقـدـمةـ تـنـتـاـولـ حـيـةـ الـجـاحـظـ، وـتـقـافـتـهـ، وـمـنـزلـتـهـ، وـصـلـتـهـ بـالـعـبـاسـيـنـ مـنـذـ مـطـلـعـ الـقـرـنـ الـثـالـثـ، وـبعـضـ كـتـابـاتـهـ الـتـيـ سـخـرـ فـيـهـاـ الـكـلـمـةـ لـلـدـافـعـ عـنـ خـلـافـةـ الـعـبـاسـيـنـ مـثـلـ رـسـالـةـ النـابـةـ الـتـيـ هـاجـمـ فـيـهـاـ بـنـيـ أـمـيـةـ، وـهـذـهـ الـرـسـالـةـ تـعـدـ مـوـقـفـ الـجـاحـظـ السـيـاسـيـ فـيـ تـأـيـيـدـهـ لـلـعـبـاسـيـنـ إـذـ وـقـفـهـاـ عـلـىـ وـصـفـ مـنـاقـبـ بـنـيـ الـعـبـاسـ. وـتـبـعـ الـمـقـدـمةـ دـرـاسـةـ لـلـرـسـالـةـ فـيـ ثـلـاثـ وـأـرـبـعـيـنـ صـفـحةـ عـدـمـ فـيـهـاـ إـلـىـ التـحـقـقـ مـنـ نـسـبـ الـرـسـالـةـ لـلـجـاحـظـ، إـذـ الـمـخـطـوـطـ لـمـ يـشـرـ إـلـىـ عـنـوانـ لـلـرـسـالـةـ وـلـاـ إـلـىـ صـاحـبـهـاـ، لـذـاـ بـذـلـ الـمـحـقـقـ جـهـداـ وـاسـعـاـ فـيـ تـبـيـعـ الـرـوـاـيـاتـ الـتـارـيـخـيـةـ الـوـارـدـةـ فـيـ الـرـسـالـةـ وـمـقـابـلـهـاـ بـكـتـبـ الـجـاحـظـ وـرـسـائـلـهـ إـلـيـاتـ ذـلـكـ، وـبـيـانـ تـارـيـخـ إـنـشـائـهـاـ، وـمـوـضـوـعـهـاـ الـوـاضـعـ فـيـ الـإـنـتـصـارـ لـلـدـعـوـةـ الـعـبـاسـيـةـ، وـالـإـعـلـاءـ مـنـ شـأنـ الـخـلـافـةـ الـعـبـاسـيـنـ خـاصـةـ أـلـئـكـ الـذـيـنـ ذـهـبـواـ مـذـهـبـ الـاعـتـرـالـ، فـنـجـدـهـ يـتـحدـثـ عـنـهـمـ طـوـيـلاـ مـأـتـالـ (ـالـمـأـمـونـ، وـالـمـعـتـصـمـ، وـالـوـاثـقـ)ـ وـعـرـضـ الـجـاحـظـ لـلـحـدـيـثـ عـنـ خـمـسـةـ خـلـافـاءـ بـادـنـاـ بـالـسـفـاحـ، مـنـتـهـيـاـ بـالـوـاثـقـ، تـارـكـاـ الـحـدـيـثـ عـنـ بـعـضـ الـخـلـافـاءـ وـيـعـدـ الـمـحـقـقـ السـبـبـ لـأـحـدـ أـمـرـيـنـ: (ـ20ـ).

إـمـاـ أـنـ الـرـسـالـةـ وـصـلـتـاـ مـنـقـوـصـةـ، إـمـاـ أـنـ الـجـاحـظـ لـمـ يـعـبـاـ بـالـحـدـيـثـ عـنـهـمـ، وـاهـتـمـ بـمـنـ كـانـ لـهـ دـورـ اـعـتـزـالـيـ وـأـمـيلـ إـلـىـ السـبـبـ الـثـانـيـ إـذـ إـنـ نـصـ الـرـسـالـةـ لـاـ يـوـحـيـ بـوـجـودـ نـصـ، وـهـذـهـ الـرـسـالـةـ تـنـمـيـنـ رـوـيـةـ الـجـاحـظـ السـيـاسـيـ بشـكـلـ وـاضـحـ، وـرـبـماـ كـانـ هـذـهـ هوـ السـبـبـ وـرـاءـ إـطـالـةـ الـمـحـقـقـ فـيـ الـحـدـيـثـ عـنـ مـوـضـوـعـ الـرـسـالـةـ الـذـيـ اـسـتـغـرـقـ أـكـثـرـ مـنـ اـثـنـيـنـ صـفـحةـ. وـنـظـرـاـ لـلـنـظـرـةـ الـنـاقـدةـ لـدـىـ الـمـحـقـقـ فـقـدـ غـنـيـ عـنـيـةـ فـائـقـةـ بـدـرـاسـةـ أـسـلـوبـ الـرـسـالـةـ مـنـ حـيـثـ التـأـثـرـ بـالـقـرـآنـ الـكـرـيمـ فـيـ غـيرـ مـوـضـعـ، وـالـاعـتـمـادـ عـلـىـ الـثـنـائـيـاتـ الـمـتـقـابـلـةـ الـتـيـ زـادـتـ عـلـىـ أـرـبـعـيـنـ ثـنـائـيـةـ، وـتـنـوـعـ الـجـمـلـ مـنـ أـجـلـ التـفـسـيرـ وـالـإـيـضـاحـ. ثـمـ وـصـفـ الـمـحـقـقـ النـسـخـةـ عـلـىـ الـثـنـائـيـاتـ الـمـتـقـابـلـةـ الـتـيـ زـادـتـ عـلـىـ أـرـبـعـيـنـ ثـنـائـيـةـ، وـتـنـوـعـ الـجـمـلـ مـنـ حـيـثـ إـثـبـاتـ الـحـدـيـثـ وـمـقـابـلـهـاـ مـعـ كـتـابـاتـ الـجـاحـظـ، وـاتـبـاعـ الرـسـمـ الـإـمـلـائـيـ الـحـدـيـثـ، وـضـبـطـ الـكـلـمـاتـ، وـالـتـنـبـيـهـ عـلـىـ الـخـطـأـ فـيـ التـصـحـيفـ وـالـتـحـرـيفـ، وـتـخـرـيـجـ الـشـعـرـ وـالـآـيـاتـ، وـاسـتـعـمالـ الرـمـوزـ الـدـالـلـةـ، وـتـقـيـيـرـ الـرـسـالـةـ، وـوـضـعـ عـنـوانـ لـهـاـ مـنـ خـلـالـ ماـ وـرـدـ فـيـهـاـ، وـإـثـبـاتـ صـورـ مـنـ صـفـحـاتـ الـمـخـطـوـطـ، إـضـافـةـ إـلـىـ الـاـهـتـمـامـ بـوـضـعـ الـفـهـارـسـ، وـقـائـمـةـ الـمـصـادـرـ وـالـمـرـاجـعـ.

والملاحظ على تحقيق هذه الرسالة أن العنوان الذي ارتضاه المحقق وتلمسه للرسالة يبدو أوسع دلالة مما ورد في الرسالة إذ يدل على وقوف الجاحظ عند خلافهبني العباس، في حين أن الرسالة وقفت عند خمسة منهم فقط، فلو أضاف كلمة بعض إلى العنوان لكان أدق، وإذا ما بحثنا عن قرارة المحقق في اتباعه المنهج القوي في ضبط الكلمات، والتعريف بالترجم وبالبلدان، والوقوف عند الزييف والتحريف، لوجندها صاحب منهجه دقيق يعتمد التثبت من المعلومة من المصادر الرئيسية لها، فالتعريف بالأماكن من معجم البلدان للحموي، ومقابلة النصوص من مؤلفات الجاحظ، وإثباتات معنى الكلمات غالباً من لسان العرب، وإثبات الروايات التاريخية من تاريخ الأمم والملوك للطبرى<sup>(21)</sup>. ولم يضف المحقق إلى النص الأصلي أي كلمة نظراً لتنمية ما نقص من خلال كتابات الجاحظ خاصة البيان والتبيين.

#### 6- فصول مختارة للجاحظ: دراسة وتحقيق ( حققتها وقدم لها ):

بدأت بكلمة دعائية ثم الوقوف بين يدي الجاحظ في الماضي والحاضر، فتحدث عن حياته وولعه بالتأليف والكتابة، ومنزلته التي جعلت الكتاب يكيدون له، ويتهموه بالسرقة، وجهود المحققين لدراسة تراث الجاحظ بعد تحقيقه، وإخراجه بصورة تليق بمكانته، وتبع ذلك الحديث عن هذه الفصول، وهي عبارة عن رسائل مختارة من كتابات الجاحظ، وجاءت دون اسم لصاحب الاختيار، ودون أن يصرح بأسماء الكتب والرسائل التي انتخب منها، وسمى كل نص انتخبه فصلاً، وتفاوت طولاً وقصراً، فأططلوها الفصل الأول، وعدها سبعة وعشرون فصلاً، وتغيرت في موضوعاتها، فكان الأول منها يتحدث عن مناقب أو مثالب طائفية من الوزراء والقضاة من مشاهير الدولتين الأموية والعباسية، والثاني والثالث في هجاء من اتهم الجاحظ بالسرقة، والرابع يتتحدث عن أحد أدعياء العلم، والفصل الخامس يعاتب فيه الجاحظ أحد أصدقائه أما السادس فيتحدث فيه عن انقلاب الأمور لصالح أهل السنة، ومعظم الفصول فيما بعد أودعها الجاحظ شکواه من الزمن، وكان يشير المحقق إلى نشر بعض الفصول سابقاً في بعض مؤلفات الجاحظ، وإلى أن معظم فصولها لم ينشر إلا ضمن هذا الاختيار، و واضح أن الفصلين الثاني والثالث سبق أن نشرهما المحقق في بحثه الموسوم بـ(رسالة جديدة للجاحظ في الهجاء) عام 1999م، ويتبع المحقق المنهج الذي انتهجه في كل ما كتب سابقاً من تحقيق نسبة الكتاب، وتاريخ إنشائه ، ولكنه لم يفلح في معرفة صاحب الاختيار، وتحقق من أن الاختيارات من كتابات الجاحظ، ووصف المخطوط بدقة، وفصل في استعراض منهجه في التحقيق، ثم عرض النصوص المحققة، وكان يقف عند معاني الكلمات<sup>(22)</sup> وإن لم تتضح بعض الكلمات اجتهد في وضعها وإثباتها بين معقوفين،<sup>(23)</sup> وبين النظير والم مقابل لنص الفصل<sup>(24)</sup> ويوخذ على تحقيق هذا الكتاب أن المحقق رجع لتوثيق الحديث إلى لسان العرب لابن منظور والأصل العودة إلى كتب الحديث<sup>(25)</sup> وتحري المحقق في كتب الشعر عن الأبيات الشعرية وأثبت نسبتها والاختلافات بينها، ولكنه أشار إلى عدم معرفته لقائل الأبيات التي منها<sup>(26)</sup>:

عدمت يا مهلب من أمير أما تتدى يمينك للفقير

يرى حتماً عليه أبي سعيد جلاد القوم في أولى النغير

وهذه الأبيات وردت في كتاب الكامل في اللغة والأدب للمبرد، ومنسوبة لأبي حرمة العبدى الذى كان قد هجا المهلب فهو ب له المهلب وأعطاه فمدحه بهذه الأبيات وفيها بعض التحريف.<sup>(27)</sup>

#### 7- نقش خواتم الخلفاء الأمويين، جمع ودراسة وتحقيق:

وهو بحث نشر ضمن أبحاث مجلة المنارة، من (43-84) وقع البحث في إحدى وأربعين صفحة بدأ بملخص، ثم دراسة توزعت بين مقدمة تناولت الحديث عن أهمية الخاتم، وبيانات الاهتمام به، وبعض عبارات ملوك الأعاجم كالهند والصين، ثم خاتم رسول الله ﷺ - وعناية الأمويين بالخواتم ونقوشها مما يدل على شيوخها، وأنها أصبحت تتم عن منزلة أصحابها، وعلى شأنه؛ لذلك أنشأ معاوية بن أبي سفيان أسماء "ديوان الخاتم" بهدف التنظيم والرقابة، وتعدّت أشكال الخواتم وأحجامها، وما يكتب عليها من نصوص، وأضحى لكل حجم وظيفة.

وتتابع الباحث الحديث عن مضمون النقش ودلائلها، ثم سمات النقش الأسلوبية، ذات الدلالات الدينية والأدبية، وما تحمله النقش من معاني تأكيد حسن الثقة بالله، والاستعانة به، بأسلوب موجز دال يحمل لوناً بلاغياً، تتتنوع جملها بين الاسمية والفعالية، ثم أوضح أهم المصادر التي عثر فيها على نقش الخواتم، وهي في غالبيها كتب تاريخ أو كتب أدب، وخرج النقش منها، والملاحظ كثرة المصادر التي اتكاً عليها في تخريج النقش،<sup>(28)</sup> ومقابلتها لبيان الاختلافات بين المصادر في إثبات بعض النقش<sup>(29)</sup> وشرح منهجه في جمع هذه النصوص، وتحقيقها، وترتيبها حسب التسلسل الزمني للخلفاء أصحاب النقش، وكان عددها خمسين نقشاً لأربع عشرة خليفة من خلفاء بنى أمية<sup>(30)</sup> ، والملاحظ هنا أن المحقق أثبت في العنوان (جمع ودراسة وتحقيق) وهذا ما كان إذ لا وجود لمخطوط يحوي هذه النقش وإنما قام بجمعها من مصادر عدة، ثم أتبع الجمع دراسة ناقد صاحب رؤية في علوم مختلفة كالحديث والتاريخ والتفسير والأدب...، وجاء التحقيق يكاد يخلو من الإitan بمعنى كلمة، أو التعريف بمكان، وذلك لطبيعة عبارات النقش التي تكاد تخلو من معنى مستغل أو إشارة إلى مكان.

#### 8- نقش خواتم الخلفاء العباسيين: دراسة وتحقيق:

وهو بحث لكنه نشر مستقلاً ضمن رسائل حوليات الأداب، وقسمها المحقق إلى قسمين رئيسين، الأول كان للدراسة إذ بين ملامح نقش الخواتم قبل العصر العباسى، وعناية العباسيين بالخواتم ونقوشها، والتوضيح في استخدامها إلى حد الغلو أحياناً، وأشهر الخواتم للخلفاء العباسيين، وارتفاع ثمنها، ونقش الوزراء والولاة وأهل الأدب وغيرهم، وأشار إلى مضمونين هذه النقش التي تمحورت حول العبارات الوعظية، أو ذكر الأسماء والألقاب، ونادراً ما حملت رسوماً كالنقش المنسوب للخليفة الواقى، والملاحظ تعدد النقش للخليفة الواحد؛ لأنه أضحى مظهراً من مظاهر الزينة والتجمل، وتدور معاني النقش حول المعانى الدينية الوعظية، وسمات هذه النقش الأسلوبية لا تختلف عن نقش خواتم بنى أمية السابقة من حيث الإيجاز،

والعبارات الدينية، وظهور السجع فيها، وتتنوع أسلوبها بين الخبر والإنشاء، وبين الجمل الاسمية والفعلية، وعرض المصادر والمراجع التي أثبتت النقوش بحسب تسلسلها الزمني، وقد اعتمد على تسعين مصدراً ومرجعاً، ووقف عند عناية الباحثين المعاصررين بها من أمثل بروجستال، والطربالسي، والكبيسي، وعلى شلق وما لكل دراسة وما عليها.<sup>(31)</sup> وتوقف عند منهجه في الجمع والتحقيق، وجاءت الدراسة السالفة الذكر في (72) اثنين وسبعين صفحة. أما القسم الثاني فشمل النقوش وكانت (158) مائة وثمانية وخمسين نقشاً لسبع وثلاثين خليفة في ثلاث عشرة صفحة، وأكثر خليفة اتخذ نقوشاً هو المقترن بالله إذ أثبت له تسعة نقوش، ومنها: "العظمة لله" و"الله المقتدر بالله" و"الله المقدر بالله" و"إن الحكم لله" و"الله" و"الحمد لله الذي ليس كمثله شيء وهو خالق كل شيء"<sup>(32)</sup> والهوامش وقعت في ست وأربعين صفحة، وكانت الصفحات الثمانية الأخيرة للمصادر والمراجع التي استفاد منها في دراسته<sup>(33)</sup> ويبدو أن المقابلة بين المصادر لإثبات نص النقوش هي العمل الأساس في هذا التحقيق؛ لبيان سقوط كلمة، أو تغيرها، أو ما فيها من تصحيف.<sup>(34)</sup>

#### المطلب الثاني

#### سمات منهج التحقيق عند الدروبي

إن جهود الكشف عن المخطوطات وتقيمها، أصبحت من العلوم التي تنمو بنمو حركة التأليف والتحقيق، وما رافق ذلك من تزايد الوعي لدى المجتمع بأهمية تحقيق هذا التراث، فهو "تراث ضخم آل إلينا من أسلافنا صانعي الثقافة الإسلامية العربية"، وجدير بنا أن نقف أمامه وقفه الإكبار والإجلال، ثم نسمو بروؤسنا في اعتزاز، وشعور صادق بالفخر<sup>(35)</sup> ولقد كان هذا النشاط العلمي في تناوله، وازيداده إثر تبلور مجموعة من القواعد والأصول التي توسيع باتباع جملة من المناهج والأساليب المتطرفة، ويستوجب هذا المضمار من البحث العلمي اكتساب معرفة شاملة في شتى العلوم المعرفية لكتاب أرقى النتائج، وأفضل الفوائد في الكشف عن الجوانب الخفية في الموروث الثقافي، إذ التحقيق أمانة، ونتائج خلفي لها ينبع على المحقق التحلي بالصبر والأمانة التي تؤهلة لترجمة الروايات، وتصحيح الأخطاء، والتتبّيه على الزيادات والاختلافات، وغير ذلك مما يتطلبه التحقيق الجاد. ومحققاً أ.د. محمد الدروبي اجتهد في سلوكه طريق الأولي ونهجهم في التفكير، والتحليل، والاستدلال، والإبداع؛ فتحقيق التراث ودراسته يحمل في طياته طريق الأولي، واجتهاد في السير على منوالهم، ومواصلة ركبهم، ومسيرتهم، ويعكس تحقيقه جهداً كبيراً في مجال التقبّيل والبحث جمعاً ودراسة وتحقيقاً، فالاتجاه الأول أيام الزمن الجميل بأدنته ونصوصه من خلال الولوج إلى أعماق النصوص لاكتشاف دلالاتها، وإظهارها بشكل لائق فاتخذ لذلك مفاتيح منهجة بيته، وقد سار في اتجاهين يسيران معاً حيناً ويفترقان حيناً آخر بحسب طبيعة المادة التي بين يديه؛ فدراسته للرسائل كانت تحقيقاً ودراسة، في حين كانت دراسته للتواقع والخواتم جمعاً ودراسة وتحقيقاً، فالاتجاه الأول اقتضى الحديث عن المخطوط؛ شكله وتاريخ وضعه، وخطه، وعدد صفحاته، ومكانه، وعنوانه، وكان المخطوط المصدر الرئيس للنص، ومعظم ما حقق الدروبي كان يعتمد فيه على مصدر رئيس واحد، ثم يقابلة بما ورد في كتب الجاحظ ومؤلفاته، لأن ما حققه من رسائل كان للجاحظ. في حين كان الاتجاه الآخر المرتبط بالخواتم والتقویعات لا يعتمد على مصدر واحد بل اقتضى الأمر الرجوع إلى مصادر عدة للوصول إلى النص، ومن ثم مقابلته بمصدر آخر إن وجد النص فيه، ولا يتحقق من عنوان فالموضوع لا يتحمل ذلك. ولو نظرنا إلى عمل المحقق لعلمنا أن النعمة فيه عظيمة، والشكر عليها واجب، فقد أحسن فakan يعرف الجليل من الرأي، والدقائق من المعنى، فطناً، نقباً، يستغنى بالرمز عن الإشارة، وبالاختصار عن التطويل في موطن، والتفصيل في موطن آخر حسب ما يقتضيه الحال، فجاءت معارفه مزينة بأحسن زينة، فكان من أحسن الناس بياناً، وأدقهم فطنة، وأبعدهم روبيّة، وأحسنهم استبطاطاً لغواص المسائل بالفاظ قريبة المأخذ، دون إكثار أو تكلف، فكان من الراسخين في العلم، والناطقين بالفهم، فلا تمنع عليه معرفة المبهم، وحتى يكون الكتاب قريباً ألمّه الدلالة عليه، وأنطقه من الحجة له، فكان موضع ثقة، إذ اتكاً على الاحتجاج، والمناقلات من المسائل، وما شاكل ذلك ووافقة، واتصل به، فكان المتأمل للنصوص، المتأني في فهمها، ومعالجتها حتى يستوفي آخرها عبر مذهب ذهب إليه يقوم على ما يأتي:

الدراسة:

قدم المحقق في كل ما حقق دراسة فاحصة للمصدر الذي اعتمد عليه في التحقيق سواء أكان مخطوطاً أم مصادر جمع منها ما حققه من خواتم وتقویعات، واقتربت الدراسة بالتحقيق العلمي الذي يؤدي إلى صحة نسبة الكتاب، والاطمئنان إلى عنوانه من خلال استنطاق العنوان والوقوف عنده، والترجمة لصاحب الكتاب من خلال المحاور، والتحليل، والتحليل، والاعتماد على المصادر والمراجع الرئيسية لذلك، وبالجملة فإن تحليله للعنوان يوحى بمدى جدية المحقق في استعراض الكتاب وتقدير دراسة له تحمل ثمرات فكره في حقول متعددة من الأدب والبلاغة والتاريخ والثقافة بما يفتح أمامنا الأفاق لنظر من نافذة الحاضر على الزمن الجميل ذلك الزمن المشرق بحضارته يشهد لها القاصي والداني، علنا نهدي بنورهم، ولهذا" يشترط لإجاده أعمال التحقيق: الشغف بها والاستمتعان، ولا يكفي أبداً أن يجد المرء شغفاً واستمتعاناً لكي ينجح في أعمال التحقيق، بل لا بد من خصال لا تغنى الإرادة عنها شيئاً، وهي خصال أخلاقية أكثر منها عقلية، هذه الخصال تتمثل في الصبر والدقة والأمانة على النص، فالعملة والاندفاع قد يكونان مصدراً لأخطاء لا تعد ولا تحصى<sup>(36)</sup> والدروبي من الدارسين المؤلفين بالجاحظ وكتاباته، المتبحرين في خفايا الأدب العباسي؛ ونتيجة لذلك عكف على الكتب ذات الصلة بشغفه لتحقيقها وإيجادها بصورة لائق، فالمقدمة التي سبقت التحقيق في كل أعماله بلغت مبلغاً عظيماً من الفائدة إذ حاول جاهداً تلمس عنوان المخطوطات التي حققها، ومعظم ما حققه من رسائل لم يجد لها عنواناً فاحتوى لعنوانات تناسب موضوع الرسالة وطبيعة فكر الجاحظ، أما التوقيعات والخواتم فلم تكن في كتاب واحد ولها وضع هو عنوان لها يرتبط بالمكان، أو الخلافة.

وشملت الدراسة الوقوف عند نسبة المخطوط، وصحة اسم مؤلفه، وحياته، وتاريخ تأليف الرسالة أو الكتاب، وسنته، وما تشابه معه في الموضوع، والأسلوب لتكوين حجة لإثبات نسبة النص، والتأكد من صحة مضمونه، ولنا أن نتصور مقدار الجهد الذي بذله المحقق في سبيل ذلك مما وسم الأعمال بالدقّة العلمية، ولكنه جهد العاشق الذي يستمتع بالعناء الذي يلاقيه من أجل معشوقه، ولعل القارئ لعبارات المحقق في دراسته لأسلوب الجاحظ وتتبعه لسمات كتاباته والتفصيل فيها يحس بولعه بالبحث في روائع الجاحظ، ومعرفته بطبيعة أسلوبه، ويجعلك تؤمن بلغة إنسانية مشتركة لغة كسرت حواجز الزمن فتجول المحقق عبر التاريخ وكأنه في رحلة تعيد اللروح ألقها.

أما البيان الوصفي للمخطوط المعتمد فقد جاء دقيقاً بعيداً عن ذكر نوع الورق أو طبيعة الحبر إذ المخطوط المعتمد صورة ميكروفيلم فلا مجال لذاك الوصف، وما يجمع الدراسات المتقدمة قيامها على التحليل والتعميل والموازنة وسبل أغوار التراث ومعايشه بنوع من التفصيل الذي ينم عن جهد شاق ويحمل في طياته معرفة الذات ومقدرتها على الغوص في بحار التراث لاستخراج درره.

معالم منهجه في التحقيق:

إن القاري لأعمال الدروبي في التحقيق سيلمس الدقة في فهمه لما يكتب، والمهارة في استنطاق النصوص وقراءتها، والعنابة بمنافس التراث عبر علم غزير مكنه من تقريب هذه النصوص من القراء، واتكأ في كتابه على منهج واضح المعالم وقد يلتقي في بعض من ملامح هذا المنهج مع المحققين الكبار أمثال محمود شاكر، وعبد السلام هارون، وإحسان عباس وأبرز ملامحه:

- 1 - البدء بمقيدة مسوبية مفصلة تقوم على دراسة علمية سبق الحديث عنها.
- 2 - يكتب على صفحة العنوان (تحقيق ودراسة) لرسائل الجاحظ، (جمع ودراسة وتحقيق) التوفيقات والخواتيم.
- 3 - إدراج صورة صفحة أو أكثر من المخطوط الذي اعتمد له تحقيق رسائل الجاحظ.
- 4 - يقف عند النسخة الأصل، ويوضح معالم هذه النسخة، ويقابل بينها وبين مؤلفات أصحابها، ويدرك الفرق في الروايات، أما التوفيقات والخواتيم فكان يقابل بين المصادر التي يعثر فيها على توقيع أو خاتم.
- 5 - بشير في الحواشى إلى الزيادة التي ترد أو الاختلاف بين النسخ، أو يضيف كلمة، وبضمها بين معرفتين [ ] وكان ذلك نادراً نظراً لوجود كتب متعددة للجاحظ كان يقابل بينها ويثبت ما نقص في المخطوط، وتعد تلك الكتب بمثابة نسخ أخرى للرسائل المحققة ويشير إلى ذلك في الهامش، وهذا التحرير الدقيق في تتبع الأخبار يبعث فينا الثقة فيما يرد.
- 6 - إضافة بعض التعليقات في الهامش مما يؤدي إلى توضيح معنى، أو تعریف مصطلح، أو تعریف بالأعلام والقبائل والأماكن والأحداث التاريخية التي يشعر بأنها بحاجة إلى تعریف مستعيناً بمعجم البلدان لياقوت الحموي، وتاريخ الأمم والملوك للطبرى، وكان يوجز حيناً ويسهب حيناً آخر حسب شهرة العلم أو المكان أو القبيلة، وشرح النصوص امتداداً للتحقيق وتتمة له فهو من تمام عمل المحقق، وخير الشرح ما كان تكملاً لبيان أداء النص بشيء من التوازن حسب متطلبات النص واحتياجاته من الشرح والتتعليق والتعریف، ولذلك وجدها شرح المحقق في تحقيق رسائل الجاحظ أوسعاً من وقفاته في الخواتيم والتوفيقات نظراً لأن النص كان يقتضي شروحات تاريخية وأدبية ودينية.
- 7 - التنبية إلى مواطن التصحيح والتحرير، وذكر تصويبها في المتن مع الإشارة إلى ذلك في الهامش، ومثل ذلك العمل بحاجة إلى عناية فائقة من المحقق لاكتشاف الخطأ وتصحیحه ما استطاع إلى ذلك سبيلاً لإبراز هذا التراث دون تصحیح أو تحرير بعيداً عن الاضطراب، متستقاً في معانيه، سليماً في لغته.
- 8 - إن تخریج النصوص "ضرورة منهجهة يفرضها واجب استكمال البحث أو مادة الكتاب"<sup>(37)</sup> ولهذا خرج المحقق الآيات القرآنية وفي تخریجه كان يشير إلى رقم الآية ثم السورة، وكذلك فعل في تخریج الأحاديث النبوية التي اعتمد في تخریجها كتب الحديث ماعدا موطن واحد أشرت إليه سابقاً، أما الشعر فقد اعتمد على ديوان الشاعر لعزوه الشعر إلى قوله، وإن كان هناك خلاف في رواية الشعر أو نسبته أشار إلى ذلك.
- 9 - ضبط النصوص في كل أعماله في التحقيق، وتشكيل الحروف التي تحتاج إلى ذلك، فالضبط جزء من التحقيق، وكانت عبد السلام هارون "إن أداء الضبط جزء من أداء النص"<sup>(38)</sup> وكان يستعمل بعض الرموز في تحقيقه مشيراً إلى معنى كل رمز خلال عرضه للمنهج مثل (و) وتعني وجه الورقة، (ظ) ظهر الورقة، (ب) بطن الورقة (/) بداية الصفحة (//) نهاية الصفحة. إضافة إلى تقدير الرسائل، ووضع علامات الترقيم في مواضعها.
- 10 - وللفالهارس المقام الأول إذ بدونها تكون دراسة الكتب - ولا سيما القديمة منها - عسيرة كل العسر، فالفالهارس تفتت ما في باطنها من خفيات يصعب التهدى إليها، كما أنها معيار توزن به صحة نصوصها بمقابلة ما فيها من نظائر قد تكشف عن خطأ المحقق أو سهوه<sup>(39)</sup>. فصنع الفالهارس بأيديها مرتبة ترتيباً دققاً من أساسيات التحقيق، وتسهل عملية البحث في الكتاب، وقد وضع محققاً فالهارس عدة: فهرس الآيات، وفهرس الأحاديث النبوية، وفهرس الأشعار، وفهرس الأعلام، وفهرس الأماكن، وفهرس القبائل والبطون، وفهرس الموضوعات، وفهرس المصادر والمراجع، وقد اجتمع معظم هذه الفالهارس في تحقيقه لرسائل الجاحظ في حين غابت بعض هذه الفالهارس في جمعة ودراسته وتحقيقه للتوفيقات والخواتيم كفهرس الأسعار مثلاً.

إذا ما بحثنا في قدرة المحقق في اتباعه المنهج القويم فإننا نجد الرجل لم يُقدم على هذا العمل إلا بعدما هيأ له عدته، وأسبابه التي تعينه على التوثيق، والضبط، والدقّة التي حرص عليها في كل خطوة من خطوات تحقيقه، فالتحقيق علم

وممارسة وجهد شاق لأن التراث يستدعي العناية به عناء غير منقوصة، ولا تكون كذلك إلا بالعكوف عليه، والإقامة في محرابه لإمعان النظر فيه مرة ثلو أخرى لتنفيذه وإخراجه بصورة تليق به.

#### خلاصة

يمكننا إجمال القول في طبيعة التحقيق عند الأستاذ الدكتور محمد الدروبي بما يأتي:

- 1 - المعالجة العامة الشاملة للنصوص متبعاً منهاجاً يكاد يكون واحداً في كل ما حقق.
- 2 - الحرص على تقديم دراسة مستفيضة تسبق النصوص المحققة سواءً أكان العمل كتاباً أم رسالة، وسواءً أكان العمل منفرداً أم مشتركاً.

3 - الانتقاء على الأدلة والبراهين في نسبة الكتب والثبات من مؤلفيها، والتتأكد من صحة المعلومات في كافة النصوص.

- 4 - ذكر الآراء والترجيح بينها في بعض القضايا، والاستناد على المصادر والمراجع الموثوقة لإثبات وجهة نظره، والمقابلة بين النصوص وهذا من سنن العلماء.

- 5 - الدقة في كل ما يقدم من معلومات، وتنظيمها بشكل متسلسل يسهل عملية فهمها، ومعظم عمله في التحقيق كان مقسماً إلى ثلاثة أقسام رئيسة: الدراسة، النصوص المحققة، الفهارس.

إن هذه الضوابط التي احتمل إليها المحقق في تحقيق ما بين يديه نمت عن ناقد اضطلع بالعلوم والمعارف، وتمرس في التحقيق من خلال منهج ثابت واضح المعالم، وليس من الزعم في شيء إن قلت: إن عمل محققنا يعد ذخيرة قيمة معمقة، حاولت إدراك كنه أعماله لبيان منزلة فضله، وإن كنت مقصراً عن إدراك كنه فضائله.

#### الهوامش

- 1 - نشر بدعم من عمادة البحث العلمي والدراسات العليا في جامعة الزرقاء /الأردن.
- 2 - في منهج تحقيق المخطوطات، مطاع الطرايبي، دار الفكر، دمشق، ط1، 1983م، ص10.
- 3 - تحقيق نصوص التراث في القديم والحديث، الصادق عبد الرحمن الغرياني، منشورات مجمع الفاتح للجامعات، 1989م، ص60.
- 4 - تحقيق التراث العربي- منهجه وتطوره- عبد المجيد دياب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دار المعارف، 1993م، ص112.
- 5 - انظر السيرة الذاتية للأستاذ الدكتور محمد الدروبي على موقع جامعة آل البيت/ كلية الآداب
- 6 - انظر رسالة جديدة للجاحظ في مدح آل دُواذ: دراسة وتحقيق (بالاشتراك مع أ. د. سمير محمود الدروبي)، مجلة مؤتة للبحوث والدراسات، جامعة مؤتة، المجلد الثاني عشر، العدد الثاني، مؤتة، 1418هـ/1998م، ص203.
- 7 - المرجع السابق، ص209.
- 8 - انظر المرجع السابق، ص213، 211، 236.
- 9 - رسالة جديدة للجاحظ في الهجاء: دراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد الرابع، العدد الثالث، المفرق، 1420هـ/1999م، ص85.
- 10 - انظر التقييعات الفارسية المعرفية، بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1420هـ/1999م، ص125.
- 11 - انظر المرجع السابق، ص137، 138.
- 12 - المرجع السابق، ص142.
- 13 - المرجع السابق، ص145.
- 14 - المرجع السابق، ص140.
- 15 - التقييعات الأندرسية، بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1421هـ/2001م، ص35.
- 16 - المرجع السابق، ص137.
- 17 - المرجع السابق، ص145.
- 18 - انظر المرجع السابق، ص139، 150، 164، 176.
- 19 - انظر المرجع السابق، ص151، 155، 163.
- 20 - رسالة جديدة للجاحظ في مناقب خلفاء بنى العباس: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الحولية الثانية والعشرون، الرسالة 187، 1422-1423هـ / 2001-2002م، ص28.
- 21 - انظر المرجع السابق، ص62، 67، 72، 73، 64.
- 22 - فصول مختارة للجاحظ: دراسة وتحقيق، منشورات اللجنة الوطنية العليا لإعلان عمان عاصمة للثقافة، ودار البشير، عمان، 1423هـ/2002م، ص58، 60.
- 23 - انظر المرجع السابق، ص65، 88، 90.

- 24- انظر المرجع السابق، ص59.
- 25- انظر المرجع السابق، هامش ص122.
- 26- انظر المرجع السابق، ص74.
- 27- الكامل في اللغة والأدب، محمد بن يزيد المبرد، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، القاهرة، ط3، 1417هـ/1997م، ج1، ص289.
- 28- نقوش خواتم الخلفاء الأمويين، جمع ودراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد 17، العدد 1، 1432هـ/2011م ، ص75.
- 29- المرجع السابق، ص76، 78، 79، 80 (ويشير هنا إلى سقوط كلمة) 82.
- 30- الكامل في اللغة والأدب، المبرد، ج1، ص289.
- 31- نقوش خواتم الخلفاء العباسيين: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الرسالة(403)الحولية(34)، 1435هـ/2014م، ص64-70.
- 32- المرجع السابق، ص80-81.
- 33- المرجع السابق، ص135-143.
- 34- المرجع السابق، ص112، 113، 114، 121.
- 35- تحقيق النصوص ونشرها، عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط4، 1977م، ص5.
- 36- تحقيق التراث العربي- منهجه وتطوره، عبد المجيد دياب، ص310.
- 37- تحقيق التراث، عبد الهادي الفضلي، مكتبة العلم، جدة، ط1، 1402هـ/1982م، ص181.
- 38- تحقيق النصوص ونشرها، عبد السلام هارون، ص79.
- 39- المرجع السابق، ص92.

#### المصادر والمراجع

- 1- تحقيق التراث، عبد الهادي الفضلي، مكتبة العلم، جدة، ط1، 1402هـ/1982م.
- 2- تحقيق التراث العربي- منهجه وتطوره- عبد المجيد دياب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، دار المعارف، 1993م.
- 3- تحقيق نصوص التراث في القديم والحديث، الصادق عبد الرحمن الغرياني، منشورات مجمع الفاتح للجامعات، 1989م.
- 4- تحقيق النصوص ونشرها، عبد السلام هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط4، 1977م.
- 5- التوقيعات الأندلسية، بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1421هـ/2001م.
- 6- التوقيعات الفارسية المغربية، بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار، منشورات جامعة آل البيت، المفرق، 1420هـ/1999م.
- 7- جمهرة توقيعات العرب، بالاشتراك مع أ.د. صلاح جرار، منشورات مركز زايد للتراث والتاريخ، العين، ثلاثة أجزاء، 1421هـ/2001م.
- 8- رسالة جديدة للجاحظ في مدح آل دُواد: دراسة وتحقيق (بالاشتراك مع أ. د. سمير محمود الدُّرُوبِيَّ)، مجلة مؤتة للبحوث والدراسات، جامعة مؤتة، المجلد الثاني عشر، العدد الثاني، مؤتة، 1418هـ/1998م.
- 9- رسالة جديدة للجاحظ في مناقب خلفاء بنى العباس: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الحولية الثانية والعشرون، الرسالة 187، الكويت، 1422-1423هـ / 2001-2002م.
- 10- رسالة جديدة للجاحظ في الهجاء: دراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد الرابع، العدد الثالث، المفرق، 1420هـ/1999م.
- 11- فصول مختارة للجاحظ: دراسة وتحقيق، منشورات اللجنة الوطنية العليا لإعلان عمان عاصمة للثقافة، ودار البشير، عمان، 1423هـ/2002م.
- 12- في منهجه تحقيق المخطوطات، مطاع الطرايبي، دار الفكر، دمشق، ط1، 1983م.
- 13- الكامل في اللغة والأدب، محمد بن يزيد المبرد، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، القاهرة، ط3، 1417هـ/1997م.

- 
- 14- نقوش خواتم الخلفاء الأمويين، جمع ودراسة وتحقيق، مجلة المنارة، جامعة آل البيت، المجلد 17، العدد 1، 1432هـ/2011م.
- 15- نقوش خواتم الخلفاء العباسيين: دراسة وتحقيق، حوليات الآداب والعلوم الاجتماعية، جامعة الكويت، الرسالة (403) الحولية (34)، 1435هـ/2014م.

Copyright of Journal of the College of Education for Women is the property of Republic of Iraq Ministry of Higher Education & Scientific Research (MOHESR) and its content may not be copied or emailed to multiple sites or posted to a listserv without the copyright holder's express written permission. However, users may print, download, or email articles for individual use.